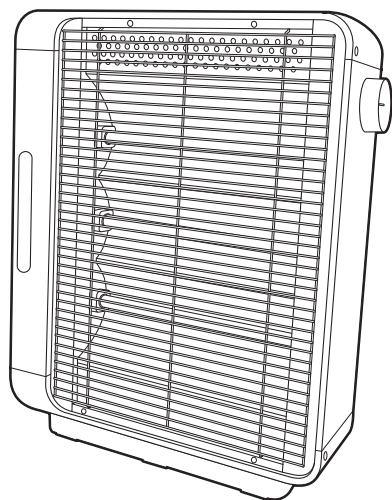


## 電気ストーブ

KEH-0930 (スチーム発生装置付)

### 取扱説明書 (保証書付)



#### 目次



- 安全上のご注意 .....1~3
- 各部のなまえ ..... 4
- 仕 様 ..... 4
- アフターサービスについて ..... 5
- お客様の個人情報のお取り扱いについて... 5
- 保証・無料修理規定 ..... 6
- 保証書 ..... 7
- お客様相談窓口 ..... 7
- 正しい使いかた ..... 8~9
- お手入れのしかた .....10
- 保管のしかた .....11
- 故障かな?と思ったら .....11
- Q&A .....11

このたびはコイズミ 電気ストーブをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。



正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みください。なお、この取扱説明書には保証書が付いています。お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる場所に大切に保管してください。

# 安全上のご注意




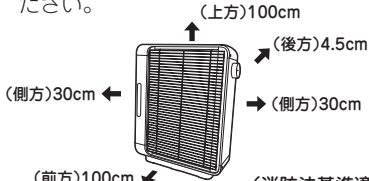
- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」に区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。







 <b>警告</b>	誤った取り扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの
 <b>注意</b>	誤った取り扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

絵表示の例



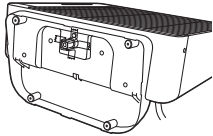


	⊙記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。
	●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください)が描かれています。

- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる場所に必ず保管してください。

 <b>警告</b>		
	<ul style="list-style-type: none"><li>●スプレー缶などを本体の近くに置かない 爆発や火災の原因となります。</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>●すき間にピンや針金などの金属物など、異物を入れない 感電や異常動作してけがをすることがあります。</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>●電源コードを傷付ける・加工する・無理に曲げる・引っ張る・ねじる・束ねて使用する・重い物を載せる・はさみ込む・電気ストーブ本体の下を通すなどしない 電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>●カーテン、ふとんなど燃えやすい物の近くで使用しない 火災の恐れがあります。燃えやすい物を図に示す寸法以内に近づけないください。  (消防法基準適合)</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない 感電・ショート・発火の原因となります。</li></ul>	

	<p>●<b>就寝中は使用しない</b> 寝具などが触れると火災の原因となります。</p> <p>●<b>AC100V以外では使用しない (日本国内専用)</b> 火災・感電の原因となります。</p> <p>●<b>長時間同じ部位を暖めない</b> 比較的低い温度でも長時間皮膚の同じ場所を暖めていると低温やけどの恐れがあります。</p>	<p>●<b>故障・異常時には、直ちに使用を中止する</b> そのまま使用すると、発煙・発火、感電、けがに至る恐れがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆スイッチを入れても、ときどき通電しないときがある。</li> <li>◆電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。</li> <li>◆通電中に異常な音や振動がする。</li> <li>◆電源プラグ・電源コード・本体などが異常に熱い。</li> <li>◆こげくさい臭いがする。</li> </ul> <p>※このような症状のときはすぐに電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へ点検、修理を依頼してください。</p>
	<p>●<b>改造はしない 修理技術者以外の人は、 分解したり修理をしない</b> 火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。</p>	 <p>●<b>定格15A以上のコンセントを 単独で使用する また、延長コードを使用しない</b> 他の器具と併用すると分岐コンセント部が異常発熱して発火することがあります。</p>
	<p>●<b>スチーム吹出口に触れない 顔や手などを近付けない</b> やけどの原因となります。</p>	<p>●<b>電源プラグはコンセントの奥 までしっかりと差し込む</b> 感電・ショート・発煙・発火の恐れがあります。</p>
	<p>●<b>ぬれた手で電源プラグを抜き 差ししない</b> 感電やけがをすることがあります。</p>	<p>●<b>そばを離れるときは、必ず切替 ツマミを「切」にする</b> 火災の原因となります。</p>
	<p>●<b>やけどの恐れあり</b> 次のような方がお使いのときは特に注意してください。 ・乳幼児、自分で操作できない方。 ・皮膚感覚の弱い方。</p>	<p>●<b>電源プラグは清潔にする 刃および刃の取付面にほこりが 付着している場合は拭き取る</b> ショート・火災の原因となります。</p>

# ⚠ 注意

<p>●乾燥など他の用途に使用しない</p> <p>過熱して発火することがあります。燃えやすい物の落下などにはご注意ください。</p>		<p>●浴室や屋外で使用しない</p> <p>感電やショート・発火の原因となります。</p>
<p>●アロマオイルや香水を給水口に入れない</p> <p>給水口には水道水以外入れないでください。故障の原因となります。</p>		<p>●使用中や使用後しばらくは高温部に触れない</p> <p>やけどの原因となります。</p>
<p>●二重安全転倒スイッチをテープなどで固定して使用しない</p> <p>火災の原因となります。</p> 		<p>●電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜く</p> <p>感電やショートして発火することがあります。</p>
<p>●毛足の長い敷物や座ぶとんなどの上で使用しない</p> <p>本体が不安定になり、火災の原因となります。</p>		<p>●本体のお手入れは必ず電源プラグを抜き、本体が冷めてから行う</p> <p>感電ややけどをすることがあります。</p>
<p>●本体や操作部に水やお茶などをこぼさない</p> <p>万一こぼれたときは、漏電や感電、過熱の恐れがありますので、直ちに使用を中止し、販売店の点検を受けてください。</p>		<p>●使用時以外は、電源プラグをコンセントから抜く</p> <p>けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。</p>

**水ぬれに注意する**

●ヒーターに直接水がかかるとヒーターが破損することがあります。

**必ずしょうぶで水平な場所に置く**

●底面に二重安全転倒スイッチがあり、これが浮いていると通電しません。

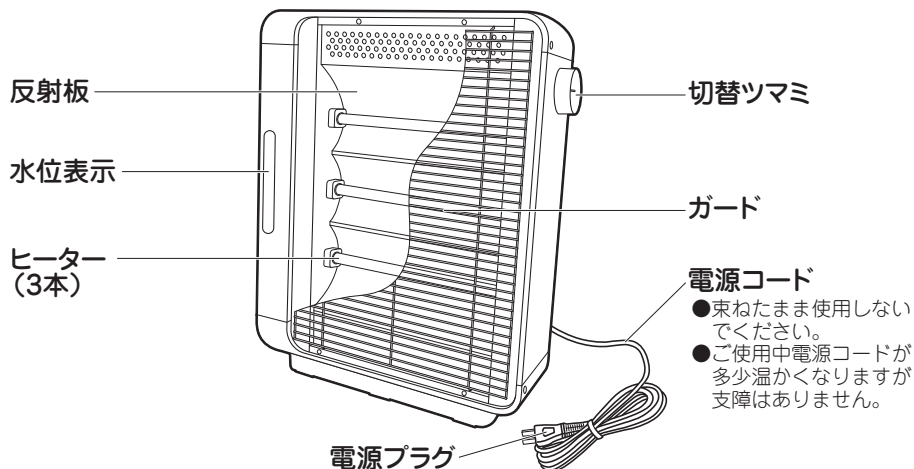
●やわらかいマットの上などは不安定で危険です。

**移動の際は排水口から水を捨てる**

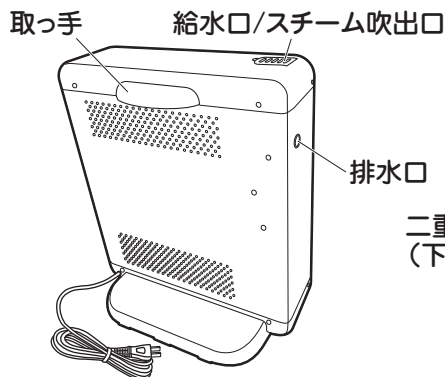
●水が排水口や給水口/スチーム吹出口からこぼれることがあります。

# 各部のなまえ

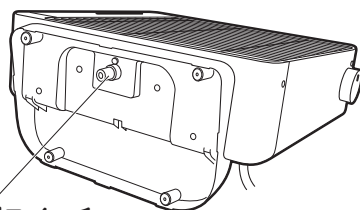
## 正面



## 背面



## 底面



### 二重安全転倒スイッチ (下部)

- 本体が倒れたり、傾いたり、浮いたり、本体を持ち上げたときに、通電を止めるはたらきをします。

〔倒れた状態で、転倒スイッチが押されても通電しない二重構造となっています。〕

# 仕様

定 格	AC100V 995W (ヒーター:960W・スチーム:35W) 50/60Hz共用
本 体 寸 法	約350(幅)×190(奥行)×400(高さ)mm
質 量	約2.2kg
電 源 コ ー ド	ゴムコード 長さ約1.6m
ヒ ー タ ー	石英管ヒーター (遠赤塗装)
スチーム発生装置	加温加湿式 空だき防止装置 容量:約360ml
安 全 装 置	二重安全転倒スイッチ サーマスタット 温度ヒューズ(133℃)

※本機の仕様および外観については、改良のため予告なく変更することがあります。

# アフターサービスについて

## 1. 保証書

- この取扱説明書には保証書が付いています。

保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をお確かめの上、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。

保証期間：お買い上げ日から1年間です。

## 2. 修理を依頼される時

- 保証期間中は

商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証書の記載内容により無料修理いたします。

- 保証期間が過ぎているときは

お買い上げの販売店にご相談ください。

修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

## 3. 補修用性能部品の保有期間

- 電気ストーブの補修用性能部品の保有期間は製造打切後6年です。

補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

## 4. 点検整備について

- 数年使用されますと、反射板、性能が低下することがあります。

通常のお手入れとは別に点検整備（有料）をおすすめします。

点検整備はお買い上げの販売店にご依頼ください。

- お客様ご自身での製品の分解は危険ですので、なさないでください。

## 5. アフターサービスについてご不明の場合

- アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

# お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。

また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行いません。

### 〈利用目的〉

お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理対応のみを目的として使用させていただきます。

なお、この目的のために小泉成器株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

### 〈業務委託の場合〉

上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

# 保証・無料修理規定

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った**正常な使用状態で保証期間内に故障**した場合、「**無料修理**」致します。
2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、**商品と本書をご持参ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。**
3. **ご転居、ご贈答品等**で本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼できない場合には、小泉成器株式会社「修理センター」へご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
  - (イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
  - (ロ) お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
  - (ハ) 火災、地震、落雷、水害、その他の天災地変、異常電圧による故障および損傷。
  - (ニ) 一般家庭用以外（例えば業務用の長時間使用、車輛、船舶への搭載）に使用された場合の故障および損傷。
  - (ホ) 本書のご提示がない場合。
  - (ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
5. 保証期間内でも商品を修理窓口へ送付された場合の送料はお客様の負担となります。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。Effective only in Japan.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

## 修理メモ

- ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理について詳しくは取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

## 愛情点検

## ●長年ご使用の電気ストーブの点検を！



こんな症状はありませんか

- スイッチを入れても、ときどき通電しないときがある。
- 電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。
- 通電中に異常な音や振動がする。
- 電源プラグ・電源コード・本体などが異常に熱い。
- こげくさい臭いがする。
- その他の異常・故障がある。

ご使用中止

このような症状のときは、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて必ず販売店にご相談ください。

# 電気ストーブ 保証書

持込修理

本書は、本書記載内容（裏面記載）で無料修理を行うことをお約束するものです。お買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合は、本書をご提示の上、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

型番	KEH-0930		
お買い上げ年月日	年	月	日
無料修理保証期間	対象期間（お買い上げ日より）	1年	
お客様	お名前	様	
	ご住所	〒 TEL	
販売店	店名・住所・電話		

★販売店の皆様へのお願い 必ず全項目をご記入、ご捺印の上、お客様にお渡しください。  
小泉成器株式会社 本社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06(6262)3561

## お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

### ご意見・ご質問について

#### お客様相談窓口



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (07) 5555

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06(6262)3561 FAX.06(6268)1432

### 修理に関するお問い合わせ

#### 東日本修理センター



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190 TEL.048(718)3340 FAX.048(718)3350

#### 西日本修理センター



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06(6613)3145 FAX.06(6613)3196

### 部品に関するお問い合わせ

#### 部品センター



ナビダイヤル  
(全国共通番号)

0570 (00) 3211

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06(6613)3211 FAX.06(6613)3299

## 小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号  
TEL.06(6262)3561 FAX.06(6268)1432

受付時間：平日9:00～17:00

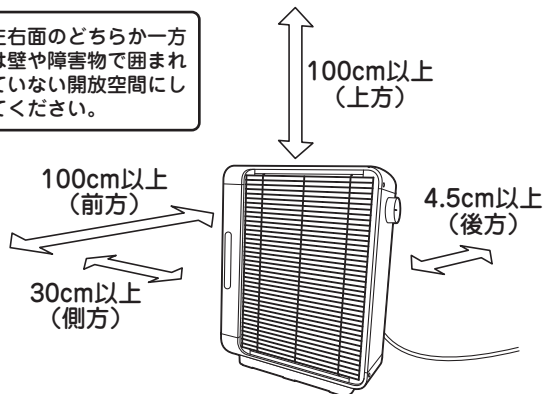
(土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)

2023年7月現在（所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その節はご容赦願います。）



# 正しい使いかた

左右面のどちらか一方は壁や障害物で囲まれていない開放空間にしてください。



安全上必ず、次のような場所でお使いください。

- ・燃えやすい物から離れた場所  
前方・上方…100cm以上  
側方 …… 30cm以上  
後方 …… 4.5cm以上
- ・上方から落下物の恐れのない場所

消防法 基準適合

## 1 電源プラグを差し込む

電源プラグをコンセントに根元まで差し込みます。

### ご注意

- 電源プラグは必ず容量15A (1500W) 以上の家庭用コンセント (AC100V) に接続してください。
- 電源コードは束ねた状態で使用せず、全てのばした状態でご使用ください。

電源コンセント (AC100V)

電源プラグ

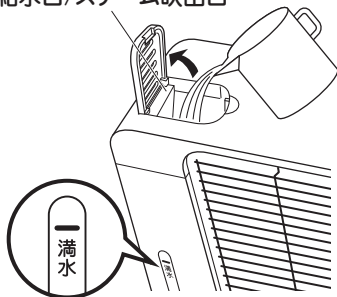


## 2 スチームを使用する場合

### ① 給水口/スチーム吹出口をあけて満水線まで給水する

- 図のように矢印の方向に給水口/スチーム吹出口をあけてください。
- 給水は必ず水道水をご使用ください。
- 水位表示に水が見えなくなったら再給水を行ってください。再給水は切替ツマミを(切)にして行ってください。

給水口/スチーム吹出口



### ご注意

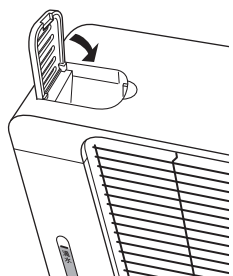
- 水道水以外入れないでください。アロマオイルや香水などを入れると故障の原因となります。
- 水道水があふれないように注意してください。

### ② 給水口/スチーム吹出口をしめる

- 給水口/スチーム吹出口は確実にしめてください。

### ご注意

- 水が凍結する恐れがあるときは排水口から水を捨ててください。万一凍結したときは、熱湯を入れたりその他の熱源を近づけたりせず、室内で自然にとかしてください。
- 傾けると排水口から水が漏れることがありますので注意してください。

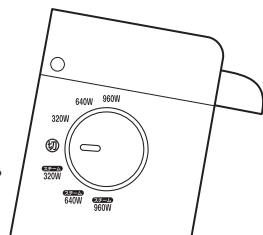


### 3 切替ツマミをお好みの位置に合わせる

#### スチーム使用のとき

スチーム 960W または 640W または 320W の位置に合わせます。

- 約12時間連続してスチーム発生が可能です。
- スチームは加温加湿式のため、発生まで多少の時間を要します。
- ※スチーム発生中は蒸発音がありますが故障ではありません。
- スチーム量は一定です。



#### スチームを使用しないとき

960W または 640W または 320W の位置に合わせます。

#### ヒーター通電状態



320W



640W



960W

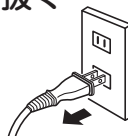
#### ご注意

- スチームの吹出口に触れないでください。また顔や手を近づけないでください。
- スチームの空だきはしないでください。
- スチームを使用しないときは、安全のため切替ツマミを960Wまたは640Wまたは320W（ヒーターのみ）に合わせてください。

### 4 使用後は切替ツマミを「切」にし、電源プラグを抜く

#### ご注意

- ご使用後しばらくはガードが熱くなっていますのでやけどにご注意ください。
- 本体を移動するときは、切替ツマミを「切」にし、電源プラグを抜いてください。



#### お知らせ

- 初めてご使用になるときは、煙や塗料のニオイなどが出ることがありますので、その際は充分換気をしてご使用ください。
- 使用中にピチピチと音がすることがあります。これは器具が熱で膨張・収縮するために起こるものです。
- 二重安全転倒スイッチのはたらきで、本体が倒れたり、傾いたりした場合には通電が止まります。
- 電源が入らない場合は製品を持ち上げて置きなおしてください。
- 台座ははずさないでください。

#### ご注意

- 本体の上には、腰かけたり、足をのせたりしないでください。本体が倒れて危険です。
- 本体に物を載せないでください。ガードにかぶさり火災の原因となります。
- 毛足の長いじゅうたんの上や座ぶとんの上で使用しないでください。

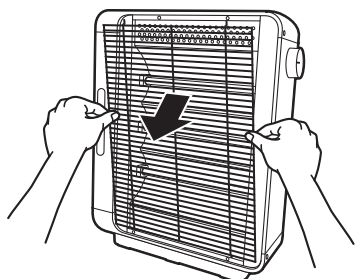
# お手入れのしかた

## ご注意

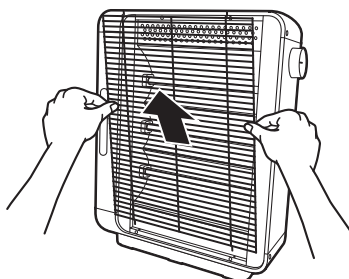
- お手入れは切替ツマミを「切」にして、電源プラグをコンセントから必ず抜き、冷めてから行ってください。
- スイッチ、ヒーター部などの電気部品には絶対に水をかけないでください。
- シンナー、ベンジンなどは絶対に使用しないでください。本体を傷めます。また変色、変形の原因となります。
- ヒーター部は拭かないでください。傷が付くと故障の原因となります。

## 1 ガードをはずす

1 ガードをしならせながら手前に引いて上部をはずす。



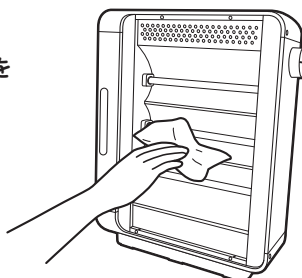
2 ガードの上方を手前に引き出して斜めに引き上げる。



## 2 汚れを拭き取る

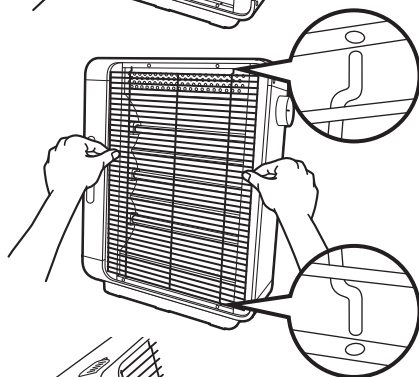
薄めた台所用洗剤(中性)に、タオルなどを浸してしぼり、汚れを拭き取る。

※化学ぞうきんをご使用の場合は  
化学ぞうきんの注意書に従ってください。



## 3 乾燥させた後、ガードを元の状態に戻す

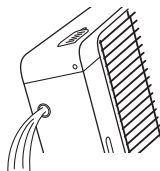
ガードをななめにして下部に入れてから、ガードをしならせながら上部に入れる。



## ご注意

ガードが使用中にはずれないように確実に取り付けてください。

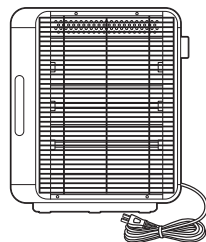
## 4 排水口から残りの水を捨て、新しい水道水を入れて、すすぎ洗いをしてください。



# 保管のしかた

- 1 本体のお手入れをする(P.10参照)
- 2 電源コードを束ねる
- 3 本体をポリ袋に入れる

※直射日光をさけ、湿気の少ない場所に収納してください。



# 故障かな？と思ったら

修理を依頼される前に、この取扱説明書をよくお読みいただき、次の点検をしてください。それでも異常のある場合は、お買い上げの販売店まで保証書を添えて、商品をご持参してください。誤った修理は、火災や感電などの危険な事故につながります。ご家庭での分解修理はなさらないでください。

こんな場合	点 検	なおしかた
暖かにならない	●敷居や毛足の長いじゅうたんなど凹凸のある場所に置いていませんか。	●平らな場所に移動させてください。二重安全転倒スイッチが浮いていると通電しません。
	●電源プラグがコンセントから抜けていませんか。	●電源プラグを持ってコンセントにしっかり差し込んでください。
	●ご家庭のブレーカーが切れていませんか。	●ブレーカーを点検してください。
電源プラグが異常に熱くなる	●タコ足配線していませんか？	●定格15A以上のコンセントを単独で使用してください。
	●コンセントの刃受け部がゆるくなっていますと、熱を持ちますので、コンセントをお調べください。	

# Q&A (よくあるご質問)

Q (質問)	A (回答)
6畳の部屋は暖まりますか？	発熱量は995Wですので部屋全体の暖房能力はありません。局部採暖器具として好適です。
電気代はどれくらいかかりますか？	1時間使用で約30.8円です。(995Wで使用時) ※
引越して周波数の異なる地域でも使えますか？	50Hz、60Hz共用となっています。どちらの地域でもそのままご使用できます。

※電気代は電力料金目安単価31円/kWh(税込)として計算しております。ただし、電力会社およびご家庭の電気使用量や室温、器具の使用条件により多少異なります。